

عنوان مقاله:

حروف اضافه در وابسته های ناهماهنگ ترکیب های اضافی زبان روسی در آیینه زبان فارسی

محل انتشار:

دوماهنامه جستارهای زبانی، دوره 4، شماره 4 (سال: 1392)

تعداد صفحات اصل مقاله: 17

نویسندگان:

امیر حسینی - استادیار زبان و ادبیات روسی، دانشگاه تهران، ایران

وجیهه رضوانی - دانشجوی دکتری آموزش زبان روسی، دانشگاه تهران، ایران

خلاصه مقاله:

ترکیبات اضافی از جمله مقوله هایی هستند که هم در زبان روسی و هم در زبان فارسی، در بخش مقوله های گروه اسمی مورد بررسی و مطالعه قرار می گیرند. برخی از زبانشناسان و دستور نویسندگان زبان فارسی بحث ترکیبات اضافی را، هرچند بدون حروف اضافه، به مقوله متهم های اسمی نسبت میدهند. ترکیبات اضافی بیانگر ویژگیها و مفاهیم گوناگونی از جمله مالکیت، همانندی، بیان نوع جنسی و اختصاصی هستند. این ترکیبات در زبان فارسی به کمک اسمی که به اسم دیگر افزوده شده باشد، بیان می شوند که معادل این گونه ترکیبات در زبان روسی، وابسته اسمی هماهنگ (Ollpe lle leHlle coTllacOBaHHOe) و ناهماهنگ (HecoTlacOBaHHoe OllpelleTeHHe) است. هدف از این پژوهشی، بررسی ترکیبات اضافی در زبانهای فارسی و روسی از نظر ساختار نحوی و یافتن وجوه تشابه و هماهنگی و یا عدم آن است که در آن صورت به چگونگی و روشهای بیان معانی یکسان در ساختارهای متفاوت این گونه ترکیبات میپردازیم.

کلمات کلیدی:

ترکیبات وابسته، متهم اسم، وابسته های ناهماهنگ، حروف اخرافه

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/489698>

